

شاهد القرن الأديب موسى الأحمدى نويوات في ذكراه - حياته وأثاره

نجيب بن خيرة*

المحروسة " وهي صفحات أرسلها الشيخ

تمهيد:

للمؤلف بخط يده
كم لم يحظ الأديب الأحمدى إلا
بعض الحوارات والتحقيقات الصحفية
التي أجراهاها بعض من الصحفيين
الشباب، ونشرت في أغفلها كلاما
مكرورا، لا يغنى عن الدراسات الجادة
التي ترسم للأحمدى الكاتب، والشاعر،
والقاص، والعروضي، والفرضي.. صورة
تامة واضحة منسجمة للأضواء
والظلال..

والحقيقة أننا نحن العرب عرفنا بخصلة

إن شاهد القرن الأديب موسى
الأحمدى نويوات خانه الصمت،
وسكط عنه الأدباء في قسوة.. غافلين
أدبه الحي، وفنه الرفيع،..!

لم يحظ الأحمدى في حياته بعمل أدبي
واحد منشور يكشف أدبه شعرا ونثرا،
اللهم إلا ما نشره الكاتب السوري أحمد
دوغان في كتابه "شخصيات من الأدب
الجزائري الحديث" تحت عنوان —
الأديب المحقق موسى الأحمدى نويوات —

جاءت لحنة مختصرة في سبع صفحات من
الحجم الصغير، لم توفه حقه من الدراسة
والتناول. أو ما نشره الدكتور يحيى بوعزيز
في كتابه "أعلام الفكر والثقافة في الجزائر

* أستاذ التاريخ الإسلامي، بكلية الآداب
والعلوم الإنسانية. جامعة الأمير عبد القادر
للعلوم الإسلامية. قسنطينة.

أي أديب بمعزل عن سيرته فإني أفردت
القسم الأول من هذا البحث لحياة
الأديب الراحل، جمعتها بعد أن كانت
تفاريق في المجالات والصحف، بالإضافة
إلى ما خصني به الشيخ من الوثائق، كما
استعنت أيضاً بما كتبه نجلاه سعادة
الدكتور المختار نويotas — أستاذ
الأدب المقارن بكلية الآداب — جامعة
عنابة —، وسعادة السفير سعد الدين
نويotas، في مقاليهما عن والدهما
الراحل.

أما القسم الثاني فقد خصصته لآثاره،
متعرضاً لكل تأليف بتعريف موجز،
ومنهجه فيه، وما قيل عنه... مما
استطعت الحصول عليه من الصحف
التي كان ينشر بها، أو مما زودني به في
حياته — رحمة الله —

ولست أزعم أني قد رویت عن
الأحمدى كل ما يجب أن يروى.. ولا قلت

غريبة.. نتذكر لرجالنا الأفذاذ في حياتهم،
حتى إذا ماتوا ذرفنا عليهم الدموع
السخين...!

نعم: مثل هذا العقوق قبل هذا
الرجل الكبير...!



إن الحياة السياسية والأدبية في النصف
الأول من القرن العشرين، فترة عاشها
الأحمدى وكان لها أثرها البالغ في كيان
الجزائر السياسي ونضالها الفكرية والأدبية
بعد ذلك.. تلك النهضة الأدبية التي كان
من فروعها النهضة الشعرية والتي تستطيع
أن نعد الأديب الأحمدى من روادها.. فقد
وضع كتابه "المتوسط الكافى" في تلك
الفترة ليحمل الشعراء على الموزون
المقفى.. فانتظم الشعر، وترقرقت قوافيه،
وحسن سبكه عند كثير من شعراء عصر
النهضة، واستطاع الأحمدى أن يرفع
الشعر من الأعتاب إلى الآفاق.
ولما كان من غير الممكن عرض نتاج

الأديب موسى الأحمدى نوبات نجيب بن خيرة

وقف حياته كلها حارساً أميناً على لغة
الضاد، وتراثها الضخم، وأدبه الرفيع.
فكفانا احتقارا لرجالاتنا، والتنكر
لتراثهم، واطراح فكرهم، وإغفال
ما تأثروا به. وأقسم..! لو أن الأحمدى عاش
تحت سماء القاهرة أو دمشق
أو بغداد.. لكان له شأن أفضل..!

فله الذكرى باقية في أمة مفجوعة
فيه، باكية عليه، تفقد جثمانه، ولا تفقد
ذكرة، فحياته — رحمة الله — صورة
فذة جمعت أجزاؤها كل جلال النبوغ
الفطري، والتحصيل الذكي الدؤوب،
والعصامية التي استعلت على قسوة
النasha، وباركتها عنابة الله.. حتى استوت
علماء نافعاً، وأدباء واسعاً، يطول بقاوئه،
ويكتب له الخلود، ولكل أجل كتاب..

1— حياته:

1— نسبة، ولادته:

هو موسى بن محمد بن الملياني بن

كل ما يجب أن يقال.. فحياة رجل عاش
قرنا من الزمان حافلة بالبذل
والعطاء.. أعمق من أن يخطها قلم، وأوسع
من أن يحيط بها كلام.

هذا... ورجائي الكبير من وراء هذا
العمل أن أضع بين يدي القارئ الكريم
جانباً من تراثنا الفكري كي لا يغطيه
النسيان، ويقبر في الرفوف، آملاً أن
أكون بذلك قد وفرت المادة الأولية
للدارسين والقاد المتخصصين، وسهلت
لهم طريق الكشف عن أحد رواد
النهاية العلمية في بلادنا، وأحد رموز
جمعية العلماء المسلمين القلائل الذين
خلدوا تراثاً مكتوباً..

ولعله من أضعف الإيمان أن يرفع اسم
الأديب الأحمدى على واجهة مؤسسة
تربيوية، أو دار للثقافة، أو تدرج نصوص
من أدبه في المناهج التربوية، أو تحمل اسمه
لافتة على شارع جانبي في بلده — الجزائر
— التي قال فيها الكثير، وقدم لها الكثير،

الأديب موسى الأحمدى نبووات نجيب بن خيرة

نَسَأَ اللَّهُ الْوَهَابَ الرِّزَاقَ أَنْ يَرْزُقَكَ وَلَدًا
وَيَعِينَكَ عالِمًا أَوْ ظَالِمًا . فَكَنْتَ أَنَا الْمَرْزُوقُ ..
! .

فَهُوَ أَصْغَرُ إِخْوَتِهِ الْأَحَدُ عَشَرَ، وَلَدُوا
كُلَّهُمْ فِي الْقَرْنِ التَّاسِعِ عَشَرَ.

2 - نشأته وتعلمه:

لَمْ تَرُدِ الأَقْدَارُ أَنْ يَنْشأَ هَذَا الطَّفَلُ
إِلَّا خَوْتَهُ رَاعِي إِبْلٍ أَوْ شَاةً، أَوْ فَالًا لِقطْعَةِ
أَرْضٍ قَلِيلٍ عَطَاؤُهَا.. بَلْ شَاءَتِ الْأَقْدَارُ أَنْ
تَنْتَقِلِ الْأَسْرَةُ الَّتِي كَانَتْ تَسْكُنُ الْخِيَامَ
وَتَتَبَعَّدُ مَوْقِعَ الْغَيْثِ وَمَنَابَتِ الْكَلَأِ إِلَى
مَوْضِعٍ يُسَمَّى (السَّعْدَة) بِالْقَرْبِ مِنْ
"سَيِّدِي عَقْبَةَ"، وَهُنَاكَ يَتَعَلَّمُ الطَّفَلُ
القراءة والكتابة، ويتابع حفظ القرآن
بِجَامِعِ عَقْبَةِ بْنِ نَافِعٍ — رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

وَبَعْدِ وَقْتٍ لَيْسَ بِكَثِيرٍ غَادَرَتْ أَسْرَتِهِ
سَيِّدِي عَقْبَةَ، وَتَرَكَ الطَّفَلَ الَّذِي نَذَرَهُ
وَالَّذِي لَلَّعْمَ عِنْدَ رَجُلٍ مُحْسِنٍ يُسَمَّى بـ
"الْعَلَمِي" تَكْفُلُ بِإِيَّاهُ، وَالْقِيَامُ بِتَعْلِيمِهِ
عَلَى نَفْقَتِهِ.

السُّنْوِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ أَحْمَدَ
الْأَحْمَدِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ حَمَادَةِ بْنِ
إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَيْسَى بْنِ يَحْيَى^(١) بْنِ لَخْضَرَ بْنِ
صَلَّةٍ. وُلِدَ فِي 15 يَانِيَرٍ مِنْ سَنَةِ 1900 م
وَذَلِكَ بِمِنْطَقَةِ أَوْلَادِ عَدِيٍّ لِقَبَالَةِ بِضَواحِي
الْمَسِيلَةِ، وَيُذَكَّرُ الشَّيْخُ: أَنَّهُ وُلِدَ بَعْدَ سَتِ
سَنَوَاتٍ مِنْ يَوْمٍ أَنْ قَطَعَتْ وَالِدَتُهُ الْوَلَادَةَ،
وَقَبْلَ وَلَادَتِهِ حَدَثَتْ لِأَمْهِ قَصَّةٌ يَروِيهَا
فَيَقُولُ: "إِنَّ امْرَاتَيْنِ مِنْ أَوْلَادِ سَيِّدِي حَمْلَةِ
تَحْوِلَانِ الْأَحْيَاءِ وَلَا جَاءَتَا إِلَى مَتَّلِ الْوَالِدَةِ
قَالَتَا لَهَا: قَدَمِي لِلْحَمَارَتِينِ التَّبَنِ وَالشَّعِيرِ
رَزِقَ اللَّهُ بُولَدٍ، فَضَحَّكَتِ الْوَالِدَةُ، فَقَالَتَا
لَهَا: مَمْ تَضْحَكِينَ؟ فَقَالَتْ: يَا ضَيْفِي
الْعَزِيزَتِينِ إِنِّي عَجُوزٌ تَوَقَّفْتُ عَنِ الْوَلَادَةِ
مِنْذَ سَنَوَاتٍ. فَقَالَتْ لَهَا الْمَرْأَتَانِ:

(١) — ذَكَرَ لِي الشَّيْخُ — رَحْمَهُ اللَّهُ — أَنَّ نَسَبَهُ
يُلْتَقَى مَعَ نَسَبِ الشَّيْخِ البَشِيرِ الْإِبْرَاهِيمِيِّ —
رَحْمَهُ اللَّهُ — فِي جَدِّهِ (يَحْيَى)، وَقَالَ: أَحَدَتْ هَذَا
النَّسَبُ عَنْ وَالِدِي الْمُوْلُودِ حَوْلَيْ سَنَةِ 1830 م.

السعيد بن الأطرش. ويصف الشيخ الأحمدى شيخ الراوية الحاج السعيد بن الأطرش فيقول: "كان عالما صالحا متبعاً، ذاكراً لله قليلاً من الليل ما يهجن، وقد امترجت كلمة (لإله إلا الله) مع لحمه ودمه، وصار لا يستطيع منع لسانه من ذكرها، حتى وهونائم غائب عن الشعور تسمعه يلهج بما لسانه . حج سرت حجات، وقرأ في طريقه إلى الأماكن المقدسة على الشيخ "عليش" مفتى الديار المصرية، وقد جلب

من مصر مكتبة ضخمة فيها من جميع الفنون، وألف كتاباً في القراءات طبع مصر وفيه قلت قصيدة لا أذكر منها إلا قوله:

وزار شفيع الخلق ستاً ولو بقت له فسحة في العمر يحمله عشرة توفي رحمة الله بعد أن صلى العشاء ليلة الجمعة ليلة المولد النبوى على الساعة الثانية ليلاً سنة 1336هـ، 1917م.

وما أن أصبح الصبي يفرق بين الحروف، ويصوغ الجمل طاوعته نفسه أن يكتب إلى أهله رسالة خربش حروفها، ورصف كلماها كيما اتفق.. وأرسلها إلى أهله. يقول الشيخ: "ولما وصلت إلى والدي ركب فرساً وراح يجوب القرية يبحث عنمن يقرأ له تلك الرسالة، فلم يفهم أي قارئ ما كتب فيها.. وعاد والدي إلى المنزل مسروراً وقال لوالدي: إن ابنا صار طالباً ممتازاً، لقد عجز "الطلبة" أن يفهموا ما كتب لأنكم دونه في الفهم!!".

وهذه الحادثة تركت في نفس الطفل أثراً بالغاً شجعه على مواصلة الكتابة التي بقي مواضياً عليها إلى آخر أيام من حياته. مكث التلميذ في سيدى عقبة سنتين ثم عاد إلى الخصنة فمكث بها مدة ثم ذهب إلى برج الغدير "ل يتم حفظ القرآن، ويتابع دراسة الفقه والتوحيد والتحول على يد الشيخ محمد أرزقي بزاوية الحاج

إنقطع الأحمدى عن الدراسة ونقل شيئاً".

ومن حبال الألزاس واللورين عاد الأحمدى إلى بلده ليعاوده شوقة إلى طلب العلم، وحبيبه إلى القلم والكتاب. فانتقل إلى مدينة قسنطينة وكانت يومئذ منارة للعلم ومهجرا لطلابه، ليترى في درس رائد النهضة الجزائرية الإمام عبد الحميد بن باديس — رحمه الله — فتابع دروسه بالجامعة الأخضر، وسيدي قموش. مدة سنتين (1345هـ—1926م) — 1928م) في ظروف قاسية، وشظف من العيش، ويروي بعض ما حدث له فيها فيقول: "نفذ مرة ما عندي من الدرارهم فبدلي أن أعود إلى المنزل، فاستشرت الشيخ بن باديس في ذلك، فقال لي لماذا؟ قلت: نفذ ما لدى من المصرف، فاستدعي طالبا من ناحية باتنة يسمى "الشريف" وكان مكلفا بالإشراف على الطلبة وقال له: الخبزة الباقية من (24) خبزة أعطها لهذا الطالب، وقال لي

قسرا كما نقل آلاف الجزائريين إلى جبهات القتال مع الجيش الفرنسي على أرض الألزاس واللورين في ألمانيا، ويذكر أيام خدمته العسكرية فيها حيدا وعلاقاته مع الجنود وأخلاقه بينهم فيقول: "لقد كانوا ينادوني (مارابوا) — أي رجل الدين — وحسبوني قديسا، لأنني أؤدي الصلاة في وقتها حتى صلاة الفجر، ولذلك كلفوني بحراسة مكتب المؤن المالية، وكانت حراسا للمسؤول المكلف. وفي مرة من المرات أسقط المسؤول كيسا من المال ومحاتيح الخزينة وعندما وجدتها أرجعتها له فاندهش وحار، وفي ليلة عاد مع زملائه بعد سهرهم، وكانت في سريري نائما، فلما عرف أصحابه الفرنسيون أني عربي استغربوا ونفروه، كيف ينام في غرفته عربي فرد عليهم المسؤول: إنه وفي وطيب وقديس، لقد وجد مرة كيس المال والمحاتيح ولم يأخذ

الأديب موسى الأحمدى نبووات نجيب بن خيرة

والحفاوة، ورعاه في دراسته، وأشرف عليه إشرافا علميا وأدبيا.

كان جامع الزيتونة في تونس صنوالأزهر في مصر، وصنوجامع النجف في العراق فهو دار للعلم وأمّوى لطلابه في ذلك العهد الزاهر، يشتهر بأكثر من شخصية علمية وأدبية تشد الرجال إليها من الأقصى، وكانت أمّهات الكتب العربية هي المورد الذي تلتف حوله الحلقات، فكان للجامع الفاتحة وفيه للتاريخ ولتراث العربين في أقطار ثلاثة تعانى من الدخيل الغازي، والعدو المشترك، كما كان الجامع همزة وصل للنهضة الأدبية الحديثة في المشرق، والدعوة الإصلاحية المتجاوبة في أرجائه.

قضى الأحمدى في الزيتونة أربع سنوات يأوي إلى سكنى الطلاب ليلاً وفي النهار يتخير من حلقات العلم أفيدها، فطفق يتنقل بينها كما تستقل النحل بين الروض، وأنخذ يتهافت على

المشرف كلها مختفيا وحذار أن يسمع طالب من الطلبة أنها أعطيناك حجزة، وكان عدد الطلبة القراء الذين حظوا بهذه الخبزة (23) طالبا وأنا تمام الأربع والعشرين، وكنا نذهب إلى المخبزة وكان لا يعرف منا الواحد الآخر، وأطلعت زميلي أحمد بن مخلوف على ما حظيت به، و كنت أشركه معي في جزء من الخبزة، وبدأت حالتي الصحية تتحسن، وظهرت النضارة على وجهي، وراح بعض الطلبة يسأل عن سبب هذا التبدل المفاجئ ولم يهتدوا إلى ما أحفيته عنهم! .

3 - رحلته إلى الزيتونة:

لما رأى الشيخ عبد الحميد بن باديس من ألمعية الطالب الأحمدى وذكائه الواقاد وبديهاته الحاضرة، وذاكرته المسعة ما يجعله قميما بمواصلة الدرس، ومتابعة التحصيل وجهه إلى تونس للدراسة في جامع الزيتونة، وزوده بكتاب إلى صديقه الشيخ "معاوية التميمي" فلقه بالبشر

الأديب موسى الأحمدى نبووات بخوب بن خيرة

و يلاهَا و انسحبَتْ آثارها على الجزائر
لأمد طويل.

ولكن ذلك لم يوهن من عزمه ولم
يثنه عن بلوغ غايته، وتابع الدراسة
صابرًا، وما انقادت الأمال إلا
لصابر.. وهو وإن لم يرض بوضعه إلا أنه
كان مطمئنا في قراره نفسه وهو يقتفي في
حاله تلك حال أولئك الفطاحل من
علماء الإسلام الأفذاذ.. فالخليل بن أحمد
كان يسكن خصا من أخصاص بغداد —

وهي خيمة من قصب — لا يجد فلسا
واحدا، والشيخ أبو حامد الإسپرايني —
شيخ الإسلام والمسلمين قاطبة والذي
كان يحضر مجلسه ثلاثة فقيه — كان
يشغل حارسا بالليل لبيوت الناس،
ويطالع على ضوء فانوس الحرث، و محمد
بن يحيى الزبيدي الذي تزيد مصنفاته على
المائة كان يضع نواة في حلقة ليتعلل بها،
وشيخ الشافعية أبو الطيب الطبرى كان له
وآخره جبة واحدة كان إذا لبسها

أضواء النواuges من علماء الزيتونة، فتشعر
أرواحهم في قلبه وتضيء معارفهم في
فكره.. وكان معه حينذاك من الطلبة
الجزائريين: الصديق سعدي، وصالح بن
عقيق، ورمضان حمود، وفرhat بن
الدراجي، ومصطفى بن حلوش، وبلقاسم
الزغداني، و محمد الطاهر الجيولي، وأحمد
بن مخلوف البركاني، و محمد الحاج
السحدي، والطاهر بن زقوط وغيرهم
كثير.

إنكب الطالب الأحمدى على المطالعة
في مكتبات الخلدونية والعبدلية
والعطارين.. وينهل من مختلف العلوم
والفنون لاسيما علم العروض الذي أخذ
بلبه وهو ينفتح أولى أبياته في السوق
والحنين، فقد أضنته الغربة، وأمضه الجوع
والحرمان، وسدت عليه منافذ الرزق،
وبات لا يجد قوت يومه، فالتر القليل من
المساعدة الذي كان يأتيه من وراء الحدود
أوقفته الحرب العالمية الأولى التي انصبت

المنام فصرت أراه من شؤمكم ثلاث مرات في الأسبوع فقط!". ويقول: "جلس معنا مرة طالب في حلقة الدرس فطرده فقلت له لما منعه من استماع الدرس؟ فقال: لأنّه سيء الأخلاق، قلت هل تعرّفه؟ قال: لا أعرفه، فقلت: وكيف عرفت أنه سيء الأخلاق؟ وأنت لا تعرّفه؟ قال: إن الشخص إذا كان ذات أخلاق حسنة شمت ريحها شديدة، وإن كانت أخلاقه سيئة شمت ريحها كريهة...". وكان يعطف على لفكري، وقد صححت معه شواهد كتاب (قطر السندي لابن هشام) فقال لي: تأخذ المخطوطة أم المطبوعة؟ ثم ناولني الأوراق المطبوعة وقال: الأصل للأصل والفرع للفرع، وملكتنا في تونس أربع سنوات، وكانت أنا وزميلي نستشيره عند إتمام الدراسة ونقول له: إننا لا نعود في السنة الآتية فيقول لنا: ستعودان وهكذا يقول لنا في السنوات الثلاثة حينما نستشيره،

أحدهما بقي الآخر في البيت، وإذا أراد غسلها مكثا فيه معا، وعبد الوهاب بن علي المالكي ضاق به العيش في بغداد فهجرها وقد قال لألف مودعيه لوجودت بين ظهارنيكم رغيفين في كل غداة ما عدلت بيلدكم بلوغ أمنية.. ولكن طالبنا الأحمدى وجد في تونس كل يوم رغيفا كان يقتسمه مع رفيق له فقنع بما قسم الله له، وشكّره على نعمائه.

4 - شيوخه:

تعلق الأحمدى على أشهر مشايخ الزيستونة العامر أمثال: الشیخ الحاج أحمد العياري، والشیخ الزغوابي، والشیخ المختار بن محمود، والشیخ محمد اللقاني الجائري، والشیخ عثمان بن الخوجة، والشیخ الطیب سیالة، والشیخ عثمان الكعاك، والشیخ عثمان بن المکی التوزری الذي یصفه الأحمدى: " بأنه كان رجلا صالحا و كان یقول لنا نحن تلامذته: كنت أرى رسول الله ﷺ كل ليلة في

الأديب موسى الأحمدى نبوواتنجيب بن خيرة

هذه الباقة من العلوم هي المهد الذى قام
عليه علمه والأساس الذى ارتكز عليه

أدبه.⁽¹⁾

وقد أجيئ الأحمدى من شيخه عثمان
بن المكي التوزري جريا على عادة ذاك
الزمن في إعطاء إجازات التأهل
والتحصيل.

ولكن عودة الأحمدى إلى وطنه كانت
عوده اضطرار، فقد شاءت الأقدار أن
يستوفى والده وهو أحوج ما يكون إليه،
فانقطعت عنه كل إعانة مادية، ولقي من
العنـت الشـدـيد ما جعلـه يـرـجـعـ قـافـلاـ إلىـ
بلـدـهـ،ـ وـكـلـهـ حـسـرـةـ عـلـىـ عـدـمـ موـاـصـلـتـهـ
الـدـرـسـ وـالـتـحـصـيلـ فـيـ الـرـيـتوـنـةـ.

وـمـنـ الـمـنـطـقـةـ الـيـ اـنـطـلـقـ مـنـهـ لـأـوـلـ مـرـةـ
كـانـتـ الـبـداـيـةـ،ـ وـفـيـ أـذـنـهـ وـصـيـةـ الشـيـخـ عبدـ
الـحـمـيدـ بـنـ بـادـيسـ:ـ حـصـلـ مـاـ اـسـطـعـتـ

وفي السنة الرابعة التي توفي فيها قال لنا:
عندما استشرناه: روحًا تصحبكم
السلامة!».

5 - العودة إلى الجزائر:

عاد الأحمدى من تونس سنة 1348
هـ، 1930م بعدما تخرج بشهادة "السطویع العالمية" وهي نهاية المطاف
للدراسة في جامع الزيتونة، وكان حاملاً
هذه الشهادة في ذلك الوقت المبكر
آحاداً، يستقبلون في أولتهم إلى الجزائر
استقبال الفاتحين، فالجزائر لم تكن توسم
محرجاً من مأساتها إلا في ملامح العائدين
من ديار العلم يتأنطون من الأسلحة
الفكرية ما لا قدرة للجزائر على صنعه،
ويفتحون في وجه آمالها العريضة آفاقاً
أرحب.

عاد خريج الزيتونة وقد حصل من
العلوم الشرعية من أصول وفقه وتوحيد
وتفسير، كما درس النحو ومبادئ المنطق
وعلوم البلاغة والسيرة النبوية.. وكانت

(1) - نجيب بن خيرة: مقتطفات من سيرة
الأحمدى، جريدة النصر، 20 ماي 1998م

الأديب موسى الأحمدى نبوات نجيب بن خيرة

الجأرف، ويغالب الموج العاتي.
وبرغبة أكيدة فيمواصلة دراسته
انطلق الأحمدى ولم يكن له من الوسائل
آنذاك إلا بعض الكتب مما كان مقرراً في
الدراسات الزيتونية، وما اقتناه قبل ذهابه
إلى تونس في طبعات قديمة تضيّن الفكر
وتجهد القارئ. ⁽²⁾

(²) منها شروح ألفية بن مالك كالمكردي
وبن عقيل والأشموني.
— بعض كتب ابن هشام كالقطر والمغنى
شذور الذهب والتصریح للأزهري.
— وشرح خليل (الدردير والزرقاني
والخرشی).

— بعض شروح رسالة ابن أبي زيد القميروانی
وابن عاشر والعاصمية.
— بعض كتب الأصول كشروح جمع
الجرامع للسيكي، وكالمستصفى للغزالی.
— بعض كتب الفرائض كشروح الرحيبة
والدرة، وكتاب الترتیب وكان معجباً به.
— وبعض كتب المنطق كـ (إيساغوجي

من العلم، وتعمق فيه فإنه تراث الإنسانية،
ولا تغرنك الشهادات والدرجات فتلك
من اهتمامات الوظيفة، ولا مطعم لك
فيها، أما ربك وشعبك فإنما ينظران إلى
أعمالك وإنستاجك" ، وتلا عليه قوله
تعالى:{ وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسِيرِي اللَّهُ عَمْلَكُمْ
وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ }⁽¹⁾.

وعى الأحمدى النصيحة وراح يشق
طريقه وسط أمواج هوج من الأفهام
السقيمة لدين لابنته البدع، وحالته
الخراقة، وداخلته الشعوذة، ونطق باسمه
قصار الباع في فقهه، من شايعوا الدخيل،
وبaiduوا المستعمرون، وبaiduوا الوطن بكل ما
فيه من غال ونفيس..

كان الأحمدى يعلم أن مجتمعاً على
هذه الحال ليس من السهل تغييره، لابد
من العزم الصليب، والفقه الواسع،
والشجاعة الدافعة، حتى يصد التيار

⁽¹⁾ — سورة التوبه: الآية 106.

الندور، والتمرغ على الأعتاب،
والاكتحال بتراب القوم..!، وفترة أخرى
متفقهة متزمنة جامدة، ما تزال عندهم
الأرض مسطحة لا تدور، وهي محمولة
على قرن ثور، يحرمون تعليم البنت، ولا
يقبلون شهادة أحد من مدينة تباع فيها
الخمر، أحد أولائهم لا يصلى لأنه إذا
صلى تجاوز رأسه مكة! وأخر يصلى على
رجل واحدة تقربا إلى الله وزلفى..!
ولطاردة هذا الإنحراف، وفضح سوءه
كان لابد على الخريج الجديد أن ينحت
منافذ يتسلل منها الفهم الصحيح بالدين،
وتنساب عبرها إلى الأفهام حقائق
الإسلام، ولا يتاح هذا إلا لمن صبر
 وأناه، وبعون من الله و توفيق.

6 - في ميدان التربية والتعليم:

راح الأحمدى بين عامي (1348هـ— 1930م، 1355هـ— 1937م) يلقي خطب الوعظ والإرشاد في المساجد
بالقرى المجاورة لقلعة بني حماد، وليرج

وهذه الكتب وبغيرها مما لا يتجاوز
السبعين أو الشمائين عنوانا بدأ مسيرته
العلمية، ووطن نفسه على التحصل،
وعلى توسيع أفقه الثقافي وعلى التأليف.
أما العمل فكان ميدانه مثلث: (البرج
— المسيلة — سطيف)، حيث تتركز فئة
من المتعلمين قصارى فهمها من دين الله
أن القرآن محفوظات تردد، وآية البيانات
تمائم تعلق للرقى، وتقرأ على الأموات
للبركة.. والذكر عندهم هو الرقص والزمر
والطواف حول قبور الأشياخ، وسوق

للأهري، والسلم للأخضرى).

— شروح السعد: سعد الدين التفتزاني (وبه
سمى ولده سعد الدين).

— والمصباح المنير للفيومي، ومحنطر الصلاح
للإمام الرزى (وبه سمي ابنه الأكبر المختار).
— وجمموع المتون وغيره من المصنفات المتداولة
في الأزهر والزيستونة والقرطبة، ومن أمها:
الكتب كالعمدة لابن رشيق، والعقد الفريد
لابن عبد ربه، في طبعات قديمة غير محققة.

الأديب موسى الأحمدى نبوات نجيب بن خيرة

هـ) صاحب الجوهر المكنون،^(١)

والسلم،^(٢) والسراج.^(٣)

3 - "باب الفرائض" لحمد الصادق

الشطى من أساتذة جامع الريتونة.

وفي سنة 1937م طلب الشيخ

عبدالحميد بن باديس من الأحمدى أن

ينتقل إلى مدينة برج بوعريرج ليعلم

مدرسة التهذيب، ولهذا الطلب مغزاً لأن

المدرسة لم تكن تحت إشراف جمعية

العلماء، فغادر الأحمدى الريف وحياة

العزلة العلمية لينتقل إلى المدينة حيث

جمهور المستمعين أوسع، ووسائل المعرفة

أكثـر، ووسائل الإتصال أوفـر.

(١) - الجوهر المكنون في صدف الثلاثة

فنون: (المعانى والبيان والبديع) نظم فيه تلخيص

المفتاح.

(٢) - السلم المرونق: نظم فيه إيساغوحي كتاب

المنطق للأهمري.

(٣) - نظم السراج: في علم الفلك.

الغدير، وسرت أنباؤه مسرى النور في

الظلام.. فاهاـل عليه طلاب العلم من كل

حدب وصوب، من السهول والجبال

والقرى والمداشر يرتوون من نبعه الثـر،

ويعبون من معينه الذي لا ينضـب.

فدرس للطلاب الناشئة: الفقه

والحساب والفرائض والنحو.. وـكان الناس

في ذلك العهد لا يقبلون تدریس الفقه إلا

ـمختصر خليل وبشراـحـه المعروـفينـ بالـمـغـرـبـ

ـالـعـيـرـيـ،ـ أـمـاـ فـيـ الحـاسـبـ وـالـفـرـائـضـ فـقـدـ

ـجـعـلـ عـمـدـتـهـ فـيـ تـدـرـيـسـهـاـ ثـلـاثـةـ كـتـبـ هـيـ

ـ1ـ - "ـبـغـيـةـ الـبـاحـثـ عـنـ جـمـلـ

ـالـمـوارـثـ"ـ لـأـبـيـ عـبـدـ اللـهـ الرـحـيـ الشـافـعـيـ

ـ(ـتـ577ـ)،ـ وـهـيـ مـنـظـوـمـةـ مشـهـوـرـةـ

ـعـرـفـتـ فـيـماـ بـعـدـ بـالـرـحـيـةـ أـوـالـأـرـجـوـزـةـ

ـالـرـحـيـةـ،ـ شـرـحـهـ كـثـيرـ مـنـ الـعـلـمـاءـ الـعـرـبـ

ـوـنـقـلـتـ إـلـىـ الـفـرـنـسـيـةـ وـالـإـنـجـلـيـزـيـةـ فـيـ أـوـاـخـرـ

ـالـقـرـنـ التـاسـعـ عـشـرـ.

ـ2ـ - "ـالـدـرـةـ الـبـيـضـاءـ"ـ لـعـبـدـ الرـحـمـنـ

ـالـأـخـضـرـيـ الـبـكـرـيـ الـخـازـئـيـ (ـتـ983ـ)

ليس الخمول بعار
فليلة القدر تخفى

عرف عند كل الذين لا يسوه وعايشوه
بأنه خفيف الروح، جميل الشمائل،
حاضر النكتة، ناصع الظرف، كيس العقل،
يمزج في مجلسه بين العلم الجاد والوقور،
والدعاية الحلوة الخفيفة.

لست ترى الأحمدى وهو في سنه
المتقدمة إلا دائم السرور، حسن المظهر،
نظيف الثياب إلى حد الأنقة، ينم بنفسه
ذاهبة في الأصالة والتحضر... يحفظ الجميل
لأصحابه، ويرعى الود لأحبائه وخلصائه،
يكاتبهم، ويرد على رسائلهم فور وصولها
إليه، ولا ينسى أن يختتم رسالته دوماً
بقوله: "السلام عليكم معاداً من الذي
يحبكم، ويفرح بكم ويدعولكم بالنجاح
وال توفيق، عوض والدكم: موسى
الأحمدى نويotas" ... فضلاً عما يوجد به
مما فتح الله به عليه من رائق الشعر، وجيد

وهكذا سمح هذا التنقل لأديبنا
الأحمدى أن تتسع اهتماماته وتتغير عنده
مناهج التدريس وطريقه وأدواته، فاشتعل
مدرسة التهذيب إلى سنة 1361هـ —
1941م بتدریس مبادئ اللغة العربية تعليماً
عصرياً أو شبه عصرياً، وكونها مكتبة
تربي على الخمسة آلاف مجلد في مختلف
الفنون، وكان لأمهات الكتب الحظ
الأوفر منها، ولما تقاعد نقلت هذه المكتبة
الثمينة إلى مدرسة المعلمين بمدينة سطيف.

8 - شخصيته وشمائله:

ما كانت صلبي بالشيخ الأحمدى
واشحة قوية فإني قد عرفت من كريم
خلاله، ونبيل خصاله الشيء الكثير، ولكن
أذكر طرفاً من ذلك فأقول:

كان — رحمه الله — متواضعاً لا
يزدهيه غرور، خفيض الجناح لمن يعرف
ولمن لا يعرف، حريضاً على أن تظل
سمعته في طي الخفاء، ولكن خمول ذكره
لا يعني قلة شأنه فقد قيل:

من حيائكم .
ومن شرف خصاله ، وحميد مناقبه ،
زهده في الدنيا ، وقلة اكترائه بخطامها
الرائل . وأذكر مرة أنه أخبرني : أن مبلغاً من
المال قدرة 70 ألف دينار جزائي سرق
منه ، فقال لي : لقد فرحت بذلك ، ويقيني
أن يأخذ الله لي من حسنت السارق يوم
القيمة ، يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من

أتى الله بقلب سليم ..!

كان الأحمدى كثيراً ما يتودد إليه عليه
ال القوم ، ووجهاء البلدة — من يحبون إكرام
العلماء وخدمتهم — فيطلبون منه زيارتهم
في بيومهم ، فيجيب دعوهم في تواضع
جم ، وود غير مدخول .. ينشر في مجلسه
الأنس والظرف بحديثه اللبق ، وألفاظه
المستفادة ، وفكاهته المرحة ، فيتعلق به
سامعوه ، ويزداد جبهم له ، ويطلبون منه
تكرار الزيارة من جديد ..

يجالس العوام من جيرانه وأصحابه
الخى الذى يسكنه ، وهو الذى كان بيته

الكلم ، فيكتب القصيدة بالله الرانة ،
ويضعها في إطار ، ويعث بها إلى أحبابه
ناصحاً إياهم أن يحتفظوا بها ذكرى من
جدهم الأحمدى ..!! بل يحمل نفسه
راضاً — وهو الشيخ الكبير — ليسفر
إليهم ويقطع المسافات الطوال متنقلًا من
بلد لآخر بين أحبابه وأقربائه مهنتا في
فرح ، أو معزياً في مصاب .

في زياته المتكررة لي أو لأخواتي ما
عرفنا الشيخ الأحمدى إلا رجلاً مضبوطاً
في مواعيده ، مشغولاً طول وقته ، ذا نفس
طلع ، حيث إليه المعرفة في فروع من
العلم مختلفة . فكان كثيراً ما يطلب الكتاب
بالليل عندما يفارق جفنه النوم ، ويظل معه
إلى ساعات متأخرة يستمتع
بقراءاته .. ومن العجيب أنه — وهو الذي
شارف القرن من عمره — لا يزوج من
معه لا في نومه ولا في قيامه ، ولا في
مائكته .. وهذا من فضل الله على العلماء
يحفظ عليهم هيبيتهم وقدرهم إلى آخر يوم

الأديب موسى الأحمدى نبووات بمحب بن خيرة

إذا حياته منتهية كما كانت منذ بدأت،
حياة نضال وكفاح، وعلم وتعليم.. يقى
إلى آخر يوم من عمره يدرس للطلاب في
حلقة علمية بيته: علم الفرائض، والتحو،
والعروض.. كما كان يعنى بالأندية
والملتقيات والمهرجانات الثقافية التي يدعى
إليها..

لم ينصف الشيخ الأحمدى في عمله
الرسمى على الرغم من دأبه وعطائه،
ولكن على إثر إحالته على التقاعد كرمه
في حياته تلاميذه وأصدقاؤه ومحبوه في
مناسبات عديدة، وكان آخرها تكريمه في
المستقى الوطنى لاتحاد الكتاب الجزائريين
(مدينة سطيف).

ظل الأحمدى طيلة العقددين الأخيرين
من حياته ملازم ما بيته الجميل بجي 12
هكتار بمدينة البرج، يقضى يومه كله
مطالعاً لكتاب، أو ناظماً لقصيدة،
أو كتاباً لرسالة، أو مجيناً عن فتوى، بوصفه
رئيساً للمجلس العلمي لنظارة الشؤون

متجمع الطلاب والأدباء والباحثين وكبار
المسؤولين والوزراء.. فطالما سدت
الشوارع المؤدية إلى بيته لأن وزيراً من
ال الوزراء يتزل ضيفاً عنده وينجالسه
الساعات الطوال.. ورغم ذلك لا يجد
الغرور ولا العجب إلى نفسه سبيلاً.

إنصل به مرة أحد القضاة ليتوسط له
عند وزير العدل ليتم نقله من منصبه
البعيد عن مقر سكناه إلى منصب قريب،
وكذلك أيضاً بالنسبة لزوجته
القاضية، فتوسط لها، وتم لها ما أرادا
على جناح السرعة، قال: فقلت في
نفسى: "أنا الذي كان أهل دشرتي
يعبرونني بقولهم "يابياع الملح" - لأنني
كنت أبيع الملح الحمل على الجمال -
أصبحت أتوسط للقضاة عند
الوزراء.. سبحان الله ! من تواضع الله رفعه

"

10 - خاتمة المطاف:

سارت الأيام مسرعة بالشيخ الأحمدى

الأديب موسى الأحمدى نبووات نجيب بن خيرة

١ - كتاب (المتوسط الكافى في علمي العروض والقوافي) :
يؤكد ابن حلkan في (وفيات الأعيان):^(١) أن الخليل بن أحمد الفراهيدى دعا ربه أن يعرف علما لم يسبق إليه، ولا يؤخذ إلا عنه و كان ذلك في مكة، فلما رجع من حجه فتح عليه بعلم العروض".^(٢)

وأديبنا الأحمدى من الذين فتح الله عليهم في علم العروض، وفضت لهم مغاليقه، وأصبحت له قدم راسخة فيه، فاشتهر به في الأواسط العلمية الجامعية وغير الجامعية، والعجيب أنه لم يأخذ مبادئ العروض عن أحد كائنا من كان ولا جلس بين يدي معلم ليحذقه ولو يوما

^(١) - وفيات الأعيان: تحقيق محى الدين عبد الحميد، القاهرة: مكتبة النهضة العربية، 15/2.

^(٢) - سمي هذا العلم بالعروض وهو أحد أسماء مكة تيمناً بها.

الدينية بالولاية. ومتصلًا عبر الهاتف متابعا لطبع كتاب، فقد قعدت به موارده المالية عن طبع كتبه على نفقته الخاصة. فلم يكن للشيخ الأحمدى غير راتب وظيفته موردا يسْتَرْزَقُ منه، ويكتفى به مطالب العيش الرتيب ..

وظل على هذه الحال إلى أن أصيب بمرض أقعده الفراش مدة شهر ونصف نقل على إثره إلى المستشفى المركزي لمدينة البرج، وبه فاضت روحه إلى بارئها عشية يوم الأربعاء 17 فيفري 1999م، وله من العمر قرن وسبعين عاما. فقد الأدب بفقد أديبا من أمع أدباء الطليعة في هذا البلد، له جهاده الطويل، وأسلوبه الجميل، وشعره الرقيق، وأثره الباقي .

فرحم الله الأحمدى، وجزاه على ما قدّم أحسن الجزاء، وعزى عنه أهل الأدب والدين خير العزاء.

٢ - آثاره:

الشريف الغرناطي (ت 1230هـ) شارح (مصوره حازم)⁽²⁾، و(الخزرجية) في العروض، ومع الدسوقي (محمد بن أحمد ت 1230هـ) في حاشيته على شرح التفتازاني لكتاب التلخيص، تعقبه في خمسة مواضع بأدلة مأخوذة من فن العروض ومن الشعر.

وقد نشر الدراسات العروضية النقدية في المجالات الشرقية التي رد فيها على الأزهريين الذين تعقبوا الشيخ الطاهر بن عاشور في شرحه لديوان بشار بن برد، وقد بين في هذه الدراسة ما لشارح الديوان وما عليه وما أصاب فيه أستاذة الأزهر وما جانبهم فيه الصواب.

واحداً. ولما سئل الشيخ الأحمدى عن المدة التي استغرقها في تأليف الكتاب قال: "إن إدارة المؤسسة التي كتب أديرها، وتتكليف متطلبات الأسرة لم يتركالي وقتاً كافياً لإنجازه في الوقت الذي أريده، ورغم ذلك فقد شغل تأليفه من الوقت كل أوقات فراغي من الجمع والعلطة الصيفية مدة عامين وما يقرب من تسعه أشهر لكتابته بالراقة، وضبط أبياته، وكان العمل فيه مستمراً من صلاة الصبح إلى ما بعد العشاء في تلك المدة كلها".⁽¹⁾ ألف الأحمدى هذا السفر الجليل وناقش فيه القدماء والمحدين على السواء حتى المؤصلين لهذا العلم! فعل ذلك مع

(²) — حازم بن محمد بن السن، الأنصاري القرطاجي ناظم "المصوره" وهي أرجوزة تبلغ 1006 أبيات، مدح بها المستنصر الحفصي، شرحها كثيرون ومنهم الشريف الغرناطي، سمي "شرحه" "رفع الحجب المستوره عن محاسن المصوره" وهو الوحديد الذي وصلنا.

(¹) — جريدة (المساء): حوار أحمد بن السايج، 8 ديسمبر 1986م. ويدرك الشیخ في حوار آخر: "أنه ألفه في 65 يوماً" انظر: جريدة: (الشروق الثقافي)، تحقيق فاطمة رحماني، 19 ماي 1994م. والظاهر أنه أعاد تأليفه بعد مصادر السلطات الفرنسية له في هذه المدة.

الأديب موسى الأحمداني نويوات نجيب بن خيرة

قال: "ذلكم الكتاب الجامع بين قواعد العلم وأفانين الأدب وطابع التجديد في العرض، وهو جمع ينم عن جد في البحث، وجودة في اختيار النقل، وعناية بالقارئ، فهو كتاب تعليم وتأديب وتربية حلق"^(١). كما بعث الأستاذ الصديق سعدي الجزائري تحية للأحمداني على تأليف كتاب "المتوسط" شاكرا له فيها جهده العظيم في زمن اضمحل فيه شأن الأدب وأفتر واديه. كتب له فيها: "هل أتاك حديث الموسط الكافي، في علمي العروض والقوافي، إنه الباكرة الأولى لصاحبتنا في عالم النشر، ولقد أحسن بإخراجه لهذا السفر يعلم فيه الناس كيف يزنون الكلم، ويزاوجون بين الكلمات لإنشاء النغمة الموسيقية واللحن الحب إلى النفوس: فالكتاب إذا كتاب شعر

والذي يميز كتاب "المتوسط الكافي" أن المؤلف تجنب فيه الشواهد القديمة التي استشهد بها العروضيون كيف ما كانت تلك الشواهد والتي تتكرر في كل تأليف. واستشهد بشواهد متقدة من الشعر الجزائري والمغربي والتونسي والشرق العربي، وأتى لكل ضرب بقطع شعرية وفق اختيارها اختياراً كبيراً. وبين أصول التفاعيل وفروعها، وأعطى قاعدة لاستخراج الفروع من الأصول، ونص على الزحاف المحتوى (المستكره) الذي ينبغي للشاعر أن يتجنبه وإن كان جائزًا، غير أنه لا يوجد في شعر فحول الشعراء. وترجم الأحمداني في "المتوسط الكافي" لـ (214) شاعراً زيادة على ما اشتمل عليه الكتاب من طرائف وملح، وفيه قارئين يطلب من الطالب الإجابة عنها، وفيه ثلاثة فهارس للمحتوى، وفهرس للمصادر، وفهرس للأعلام.

وقد قرر الشاعر مبارك الميلي الكتاب

^(١) — المتوسط الكافي: تفريض الكتاب، ص 09

الأديب موسى الأحمدى نبوواتنجيب بن خيرة

هذه الوجهة كتاب أنف جديد، وإن أول
الغيث قطر ثم ينسكب ".⁽¹⁾

وكتب الأديب الشاعر الشيخ أحمد
سحنون في تقريره الكتاب كلمة تنم عن
إعجابه به، وتقديره لعمل صاحبه على
جهده الحميد، وصنعيه القيم، ودهشته من
حرأة مؤلفه على التأليف في هذا العلم

الصعب فقال:

" لقد بذل مؤلفه جهداً كبيراً في ترتيبه
وتنسيقه، وضبط مسائله تصحيحها
وإخراجها في أسلوب سهل جميل يدل
على تطلع إلى السموم، وسوق إلى
الكمال. ولقد حرص المؤلف على إبراز
كتابه في حالة شعرية أنيقة تزود عن
المطالع السأم، وتغريه بالمضي في الكتاب
حتى النهاية. فاستورد في معرض التمثيل
والاستشهاد كثيراً من الآيات الشعرية
الرائعة لطائفه من الشعراء المعاصرين في

وموسيقى، والأمة التي لا تندوق الموسيقى
صماء هيهات أن تنفذ إلى أفئدتها هداية
أو تعاليم... وأن كل شيء في هذا الوجود
له نغم رتيب تسمعه النفوس المرهفة
المفهفة الشفافة تحدث لها عن سماع النغم
نشوة فتحلمن فتومن فإذا هي مندفعة إلى
العمل في قوة واشتياق. إن عمل صاحبنا
لعمل جليل، ومهما تكون قيمة ما أورده
لشعراء الجزائر من شعر استشهاداً على
بحر أوقافية أوروبي أو وزن بوجه عام، فإنه
قد أحسن صنعاً بما فعل. لذلك فإن
الكتاب نفحة من الأوراس الأشم الجبار
ذات طابعين: طابع إقليمي، وطابع
وطني. نحن مدینون للمؤلف بالشكر
الجزيل إذ يعود الآذان على سماع أنغام
جزائرية أصلية منسجمة مطربة، والأعين
على أن ترى الحياة الجزائرية. فمثل مؤلفنا
كمثل نافخ الحياة في الموات، وكتابه من

(1) — المتوسط الكافي: ص 13

وحفاف الجwo، وتكلاليف الطبع،
وصعوبات البحث عن المواد والمراجع
لجرأة عجيبة، ومعamura مدھشة، بخد أنفسنا
أمامها شدیدي التفاؤل. مستقبل العربية في

الجزائر".⁽¹⁾

ومن قرظ كتاب (المتوسط) أيضا نجل
أديينا الأحمدى الأستاذ سعد الدين
الأحمدى نويوات، وقد جاء تقريره تحفة
أدبية رائعة، جيدة السبك، رائعة النسق،
رشيقه العبارة وما قاله فيها⁽²⁾: "المتوسط
الكافى... كتاب حوى من الألفاظ ما امتد
لها ظل وسلطان، ومن عائلتها ما انسجم
بنوها، ومن مجتمعها ارقاها طبقة، وأقوها
أثرا، وفوق هذا وذاك فقد جمع من نواعي
العقل عصاراتها، ومن مشاعر وأحساس
النفس البشرية خلاصتها، امتنعت الزمان
وانحدرت إلينا جيلا بعد جيل، وستبقى

الجزائر، وتونس والمغرب، منتهى في مواضع
كثيرة من الكتاب، فجاء لذلك غير حال
من عمل جديد مستقل، ولعل ناقدا
يقول: — جادا أو مداعبا — إن هذا
الحرص من المؤلف إنما هو حرص على
رواج بضاعته، فهي حيلة تاجر إن بدلت
إنما عقريمة أديب، ولكن لماذا — يا ترى
— يسوغ للتاجر أن يحتال لترويج بضاعته
وهي متعة أجسام فحسب ولا يسوغ
أولا يحسن مثل ذلك في الأديب وبضاعته
متعة الأرواح، وغذاء الأفكار؟ إن كلام
من التاجر والأديب يعرض بضاعته
ويرجولها رواجا وربحًا، وإن اختلف نوع
البضاعة، ونوع الربح. إن بضاعة التاجر
ماله، وربحه ذيوع صيته، وخلود اسمه،
وشتان ما بينهما.

وبعد: فإن الكتاب — وإن كان محاولة
أولى للمؤلف — لا ينبع عن ذهن التلميذ
ولا يستغني عنه الأديب، وإن في إقدام
شبابنا على التأليف رغم جدب المكان،

⁽¹⁾ — المتوسط الكافي: ص 15

⁽²⁾ — المصدر نفسه: ص 16

الأديب موسى الأحمدي نويات نجيب بن خيرة

تمتع بها على أيدي العرب، حتى ليكاد العربي يلغو فيقول شعراً، وسفى هذا الشعر مع ذرات الرمال السافية فغرب مع الفاتحين إلى أعتاب أوروبا، وشرق مع الغازين فأشرف على أسوار الصين. والمتوسط الكافي... لا يقتصر على هذا الشعر الذي شرق وغرب، وإنما يرفرف بروافد من شعر المغرب وهو شعر مجهول للكثير من قرائنا في شرقنا العربي. ويتميز هذا النتاج إلى جانب قيمته الأدبية بأنه تعبير عن فترة تاريخية بلغ فيها الصراع أشدّه من أجل القومية والحرية واسترجاع السيادة، وقد كان شعراؤنا الرواد الأولون تقفُ آثارهم، وتعتنق في استنهاض المهم، وبث روح النضال والاستشهاد في النفوس، في الوقت الذي كانوا فيه هداة نشاء في الكتاكيت، ودعامة إصلاح وتقسيم للقواعد والعقائد، وقد سقط منهم صرعي كثير في ميادين الكفاح يوم أثمر لهم مجدهم، فاحتراقوا بنار

مع الزمان ما طال.

فمن الناحية العلمية لم يحدّثنا التاريخ العربي عن صناعة بلغت من الدقة والإحكام ما بلغته صناعة العروض، صناعة جمعت فنون و كانت دليلاً على الفكر العربي الخلاق الوثاب، أخفاف الإبل وهي تضرب في البيد، أهازيج الحماسة في القتال، ما اختلل في صدر، وما اعتلل به قلب، صبابات الهوى وعذاب الحرمان، زغاريد الأفراح، وترانيم المآتم، كل ما انفرجت عنه شفة، وما نفثه لب: قد سلكه الخليل بن أحمد في عمود لم يخرج عن طاعته بيت، ولا وجد الشعر عنه مجيداً.

وكل هذا أيضاً قد فصله كتابنا [المتوسط الكافي] في أسلوب بسيط، وعرض جميل، وطريقة شيقه، ودقة متناهية في الاستقصاء، وبراعة في الاستشهاد، وطراوة في الخبر. ومن الناحية الأدبية لم يتمتع التاريخ بشروة شعرية مثلما

الأديب موسى الأحمدى نوبواتنجيب بن خيرة

مشددة، يراعى فيها انتماء المؤلف ومادة الكتاب، فبعد أن أنهيت كتاب (المتوسط الكافى) وهو باكورة إنتاجي اتصلت بالسيد أحمد يوشمال في قسنطينة الذي صحبني إلى قلم الرقابة وكان يشرف عليه (اللازم دو) فأودعته عنده الكتاب، وفي هذه الفترة وقعت أحداث 8 ماي 1945 فلم أعد إلى المكتب المذكور إلا بعد ثمانية أشهر، فوجدت المكتب مغلقاً واللازم (دو) انتقل إلى سوريا، وأثاث المكتب وملفاته نقلت إلى العاصمة، فعدت حزيناً كاسف بالحال ولم أدر ما أصنع، وبداء لي أن أقابل رئيس البلدية فشرحت له مشكلتي ففهمها وأعطاني كتاب توصية إلى والي قسنطينة الذي استقبلني بحفاوة بالغة وأرسل معي أحد مرافقيه إلى القائد العسكري وكان برتبة جنرال، وبعد أن عرف المشكلة قال لي: إن الكتاب بمكتب الرقابة بالعاصمة ولا يستبعد أن يكون في مستودع للمهملات، وأنصحك بأن تعيد

الوطنية التي أشعلوها.

وبعد فالمتوسط الكافى في علمي العروض والقوافي بقدر ما هو كتاب علم من يريد دراسة هذا الفن هو أيضاً مرجع لمن يريد الاستزادة منه، واستقصاء خصائصه، والإمام بخفاياه ودقائقه، وكتاب أدب لما حوى من نصوص منتخبة من روائع الشعر العربي، وتراث الشعراء، وملح طريفة، لا تخلون منفائدة للمبتدئين، وتذكرة للخبرجين."

وقد تم طبع كتاب (المتوسط الكافى) الطبعة الأولى بطبعية أحمد يوشمال بقسنطينة سنة 1947م، وبه بدأت معركة أديينا الأحمدى مع المطبع وأصحابها. ولنستمع إليه يروي بقلمه قصة طبع الكتاب في الأربعينيات، ومعاناته مع السلطات الإستعمارية حينها فيقول: "لم تكن السلطات الفرنسية تسمح للمواطنين بطبع أي كتاب إلا بصعوبة بالغة، وإجراءات معقدة، ورقابة

الأديب موسى الأحمدى نويواتنجيب بن خيرة

مشددة، يراعى فيها انتماء المؤلف ومادة الكتاب، فبعد أن أهنت كتاب (المتوسط الكافى) وهو باكورة إنتاجي اتصلت بالسيد أحمد بوشمال في قسنطينة الذي صحبني إلى قلم الرقابة وكان يشرف عليه (اللازم دو) فأودعته عنده الكتاب، وفي هذه الفترة وقعت أحداث 8 ماي 1945 فلم أعد إلى المكتب المذكور إلا بعد ثمانية أشهر، فوجدت المكتب مغلقاً واللازم (دو) انتقل إلى سوريا، وأثاث المكتب وملفاته نقلت إلى العاصمة، فعدت حزيناً كاسف بالبال ولم أدر ما أصنع، وبداء لي أن أقابل رئيس البلدية فشرحت له مشكلتي ففهمها وأعطاني كتاب توصية إلى والي قسنطينة الذي استقبلني بحفاوة بالغة وأرسل معي أحد مرافقيه إلى القائد العسكري وكان برتبة جنرال، وبعد أن عرف المشكلة قال لي: إن الكتاب بمكتب الرقابة بالعاصمة ولا يستبعد أن يكون في مستودع للمهملات، وأنصحك بأن تعيد

الوطنية التي أشعلوها.

وبعد فالمتوسط الكافى في علمي العروض والقوافي بقدر ما هو كتاب علم من يريد دراسة هذا الفن هو أيضاً مرجع لمن يريد الاستزادة منه، واستقصاء خصائصه، والإمام بخفاياه ودقائقه، وكتاب أدب لما حوى من نصوص منتخبة من روائع الشعر العربي، وتراث الشعراء، وملح طريفة، لا تخلون منفائدة للمبتدئين، وتذكرة للخربيجين."

وقد تم طبع كتاب (المتوسط الكافى) الطبعة الأولى بطبعة أحمد بوشمال بقسنطينة سنة 1947م، وبه بدأت معركة أديبنا الأحمدى مع المطبع وأصحابها. ولنستمع إليه يروي بقلمه قصة طبع الكتاب في الأربعينيات، ومعاناته مع السلطات الإستعمارية حينها فيقول: "لم تكن السلطات الفرنسية تسمح للمواطنين بطبع أي كتاب إلا بصعوبة بالغة، وإجراءات معقدة، ورقابة

الأديب موسى الأحمدى نوبوات نجيب بن خيرة

ففي طياتي من شتى الفنون
فذكري شائع في كل مصر
ونجمي ساطع عبر القرون
وزنت الشعر أيضاً والقوافي
فأضحت كالنواصي على العيون
ولأهمية الكتاب ومعرفة نفعه قررت
وزارة التربية تدريسيه للثانويات العربية في
أפרيل سنة 1968م، ووضع كمقرر أيضاً
معاهد الأزهر الشريف، والمعاهد الدينية
في بلاد الشام.

كتابة ما ضاع منك. وبالفعل فقد ضاع
الكتاب الأول، ولم يكن في ذلك الوقت
راقة ولا ناسخة ولا حاسوب، وفي
النهاية رفض طبع الكتاب لاحتوائه على
أشعار وطنية تخريضية كما قيل لي آنذاك،
فاضطررت إلى تحديد كتابته مرة أخرى
وطبعه سنة 1947م، بعد أن كان من
المفروض أن يتم طبعه في سنة 1945م.
أما الطبعة الثانية فكانت بدار العلم
للملايين — بيروت — 1969م، والطبعة
الثالثة بالمؤسسة الوطنية للكتاب سنة
1981م، والطبعة الرابعة بدار الحكمة
للطباعة والنشر بالجزائر سنة 1994م.
وما صدرت الطبعة الرابعة وتولينا بيع
ألف (1000) ألف نسخة من الكتاب
بمدينة بوسعدة، أنسد الأستاذ حمزة لعربي
أبياناً في تقرير الكتاب، يرغب القراء
لشرائه، ويحذّرهم على اقتنائه يقول فيها
على لسان الكتاب:
أنا المتوسط الكافي حزوبي

2 — كتاب (المحدثة العربية)
للمدارس الجزائرية :
اقتنع الأحمدى مبكراً أن المدرسة
الجزائرية بعد الاستقلال في حاجة ماسة
إلى كتاب مدرسي عصري يستمد مادته
من الحياة اليومية ومن البيئة، وبأن التلميذ
الجزائري يعجز عن تسمية أبسط الأشياء
ما يمارسه يومياً ويستعمله صباح مساء،

الأديب موسى الأحمدى نبوواتنجيب بن خيرة

المدرسي النفيس، ومنهجه فيه، وكيف انتقى نصوصه ومحفوظاته بما يلائم عقول الناشئة، سالكا بهم طريق التدرج والتبسيط، انطلاقا من تجربته الخاصة، وطول عهده بالتدريس وفونه، يقول الأحمدى في مقدمته:

"الحمد لله رب العرش العظيم، والصلوة والسلام على سيدنا محمد النبي الكريم، وعلى آله وأصحابه ذوي الفضل العظيم".

وبعد. فإلى حضرات الزملاء مدرسي اللغة العربية، ثم إلى أبنائنا تلاميذ الأقسام الإبتدائية: أقدم هذا العمل المتواضع "كتاب المحادثة العربية" فعساهם أن يجدوا فيه ما يرضيهم، ويوافق ميولهم، ويوفر لهم جزءا من الوقت — في تحيئة درس المحادثة — هم في أشد الحاجة إليه.

ولقد سلكت في إعداد هذا الكتب طريق التدرج والتبسيط حتى لا يحس التلميذ بصعوبة في طريقه، أو يشعر بانتقال

وبعبارة أوضح تبين له أن المعلم والتلميذ لا يعرفان اللغة الأساسية، وأن مستحدثات الحضارة في البيت وفي الشارع وفي المدرسة، وعلى مستوى القطر تسمى باللغة الفرنسية (فالسيارة طونوبل، والدراجة بسيكليت، والجرار تراكتور، وحجرة الاستقبال صالون، والمنفحة صوندري، والكاظمية تارموز.. وهلم جرا).

أراد الأحمدى أن يرأب الصدع، ويقوم ما اعوج من الألسنة، ويصلح ما فسد من فصيح العربية في المجتمع الجزائري والمدرسة الجزائرية فألف كتاب (المحادثة العربية..)، وظف فيه بطريقة عصرية ما يسميه مجمع اللغة العربية بالألفاظ الحضارة، مما يحتاج إليه كل عربي في لغته اليومية. أنه قبل تعريب التعليم في الجزائر تعريبا كاملا، وجعله للصفوف الوسطى من التعليم الإبتدائي. وعن أهداف تأليف هذا الكتاب

الأديب موسى الأحمدى نويوات بخيت بن خيرة

هذا العمل المتواضع عسى أن أكون قد شاركت فيما تحتاج إليه المدرسة العربية الجزائرية وأن يكون العمل حافزا لحضرات المدرسين لكي يقوموا بسد الفراغ الذي تشكونا منه المدرسة الجزائرية والتي هي في أشد الحاجة إليه. والله نسأل أن يوفقنا جميعا للسداد، ويهدينا سبيل الرشاد."

وقد طبع الكتاب في لبنان بدار الكتاب اللبناني — بيروت — ثلاث طبعات: في سنة 1963م طبعتان، وفي سنة 1964م طبعة ثالثة منقحة ومزيدة، وبيع منه في الجزائر (17000) نسخة، وقد طبع الكتاب مرات دون علم المؤلف وبيعت الآلاف من النسخ في البلاد الإفريقية بعدهما غير عنوان الكتاب إلى (المحادثة العربية للمدارس الإفريقية)!!.

3 - كتاب (شرح الأسئلة الرمضانية):

وهو شرح للأسئلة التي كانت تلقى في

مفاجئ من سهل إلى حزن، وجعات الأسئلة الشمانية في التمرين الأول من كل درس مأخذ من صلب الدرس المحصور بين الخطوط الثلاثة. وما عدا ذلك من التمارين فقد جعلته موزعا بين المعلم والتلميذ: مما كان فوق مستوى التلميذ وكلت فيه الإجابة إلى المعلم، وما كان في متناول التلميذ أجاب عنه التلميذ.

أما ما يرجع إلى المحفوظات فقد انتقيت ما أمكنني انتقاوه من المحفوظات المدرسية حسب اجتهادي، وتجربتي الخاصة. وحرصت كل الحرص على أن تكون الأسئلة مناسبة للأجوبة لكي تكون الإجابة عنها إجابة شعرية من دون أن يحدث إخلال في الوزن. وشرحت مفرداته اللغوية، ولم أغفله من ذكر أمثل عربية ضربت بما جاء فيه من أسماء أنس، وحيوانات، وطيور، ثم بفروق في أصوات الحيوانات، واجمادات، وفي المشي وغير ذلك..

الأديب موسى الأحمدى نويوات بخيت بن خيرة

طلب من الشيخ أَحْمَد حَمَانِي وَاضعُ
الْأَسْئَلَة. وَعَنْ سَبَبِ مَشَارِكَهُ فِي هَذِهِ
الْمَسَابِقَاتِ يَقُولُ الْأَحْمَدِيُّ: "وَأَنَا إِذْ أَجِيبُ
عَنْ هَذِهِ الْأَسْئَلَةِ رَغْمَ تَقْدِيمِ سَيِّدِ إِنْما
أَسْتَجِيبُ لِعَاطِفَةِ رَافِقِتِي طِيلَةِ حَيَاتِي وَهِيَ
حَيٌّ لِلْمَنَافِسَاتِ التَّقْوَافِيَّةِ، وَرَغْبَتِي فِي تَذْلِيلِ
صَعْوَدَاتِ الْبَحْثِ الْعَلَمِيِّ الْمُتَقْمَصِ
لِلْأَلْغَازِ. كَمَا أَسْتَجِيبُ لِرَابِطَةِ قَدِيمَةِ مَتِينَةِ
وَصَلَّتِي بِهَيَّةِ الْمَحْلِسِ الإِسْلَامِيِّ الْأَعْلَى،
وَوِزَارَةِ التَّعْلِيمِ الْأَصْلِيِّ وَالشَّؤُونِ
الْدِينِيَّةِ... وَلَقَدْ رَمِيتُ كَذَلِكَ إِلَى تَشْجِيعِ
النَّاسَيْتَةِ عَلَى الْخَوْضِ فِي هَذِهِ الْمَيَادِينِ
الْعَلَمِيَّةِ الَّتِي تَعُودُ عَلَى الْجَمِيعِ بِالْخَيْرِ
الْعَمِيمِ، فَإِنْ وَفَقْتَ إِلَى غَايَتِي فَبَفْضُلِي
إِلَهُ وَإِنْ أَخْطَأْتُ الْمَرْمَى فَلِي أَجْرٌ
لِلْإِجْتِهَادِ".^(١)

نشر الكتاب من طرف المؤسسة
الوطنية للكتاب سنة 1982م.

(١) — شرح الأسئلة الرمضانية: ص 16، 17.

شَهْرِ رَمَضَانِ الْمُعْظَمِ مِنْ طَرْفِ وزَارَةِ
الشُّؤُونِ الدِّينِيَّةِ، وَكَانَ تَبَارِي فِيهَا
أَقْلَامُ الْقِرَاءَةِ، وَالْمَحْظُوظُ مِنْ يَفْوزُ
بِالْجَائِزَةِ. فَشَارَكَ أَدِيْنَا الْأَحْمَدِيُّ ثَلَاثَ
سَنَوَاتٍ مُتَالِيَّةٍ فِي هَذِهِ الْمَسَابِقَاتِ (١٣٨٨
هـ — ١٩٦٨ م — ١٣٩٠ هـ)، وَكَانَ يَشْرُفُ عَلَيْهَا الشَّيْخُ أَحْمَدُ حَمَانِي
— رَئِيسُ الْمَحْلِسِ الإِسْلَامِيِّ الْأَعْلَى —
رَحْمَهُ اللَّهُ — الَّذِي أَرَادَهَا أَسْئَلَةً لَهَا أَهْمِيَّةٌ
عَلَمِيَّةٌ وَتَقْوَافِيَّةٌ حَقِيقِيَّةٌ، تُشَرِّفُ هُمُ الْعُلَمَاءُ،
وَتَشَحَّذُ قِرَائِعُ الْبَاحِثِينَ.

وَهَذِهِ الْأَسْئَلَةُ تَدُورُ حَوْلَ سَبْعَةِ مَحَاوِرٍ
كَبِيرٍ: الْدِينِ (مِنْ قُرْآنٍ وَحَدِيثٍ وَأَصْوَلِيَّةِ)
وَفَقْهٍ، وَعِلْمِ كَلَامٍ، وَالتَّارِيخِ الإِسْلَامِيِّ
قَدِيمَهُ وَحَدِيثَهُ، وَالجُغرَافِيَّةِ، وَالْلُّغَةِ، وَالْأَدَبِ
الْعَرَبِيِّ وَرِجَالِهِ، وَالشُّؤُونِ الْقَوْمِيَّةِ
الْمُعَاصِرَةِ.

فَازَ الْأَحْمَدِيُّ فِي هَذِهِ الْمَسَابِقَاتِ
بِالْجَائِزَةِ الْأُولَى وَنَشَرَ أَجْوَبَتِهِ فِي كِتَابٍ
سَمَاهُ (شَرْحُ الْأَسْئَلَةِ الرَّمَضَانِيَّةِ) وَذَلِكَ

والصبح المنير للفيومي، وكتاب
الصالح للزنجانى^(١)، ومعجم متن اللغة
لأحمد رضا. وغيرها^(٢)، وفي أمانة
وتواضع جم يقول: "وللأمانة العلمية أنه
إلى أنه ليس لي من هذا العمل المتواضع إلا
جمع ما تفرق في تلك المعاجم ليكون في
كتاب واحد بدلاً من كتب مختلفة،
وليسهل للباحث مراجعته"^(٣).

طبع المعجم ثلاث طبعات بدار العلم
للملاين — بيروت — وهو الآن تحت
الطبعة الرابعة، وقد اطلعت على رسالة
كعبها عثمان بكيج صاحب دار العلم
للملاين للمؤلف بتاريخ 09-10-1979 — أكتوبر —
1979م من ضمن ما جاء فيها
قوله: "...وزعنا كتابكم (معجم الأفعال

4 — معجم الأفعال المتعددة بحرف:

لما كانت الأفعال المتعددة بالحرف لا
ضابط يضبطها، ولا قاعدة تحدد الحرف
الذى يتعدى به كل منها، وكان الكشف
عنها يستلزم العودة إلى أكثر من معجم
من معاجم اللغة، وكان الغوص في خضم
زاخر من الحالات والأوجه يتطلب
مراجعة كل مادة وما تفرع عنها: رأى
الأديب الأحمدى أن يجمع بعض الأفعال
المتعددة بحرف الجر المختلفة، وبين
اختلاف الحروف لاختلاف معنى الفعل
الواحد: كرغب فيه، ورغب عنه، وصبر
عليه، وصبر عنه... إلى غير ذلك.

وعن المصادر التي كانت التكأة
والأساس في جمع مادة هذا المعجم
وجعلها ميسرة للناشرة والحاذقة على
السواء يقول الأحمدى: " وقد أخذت هذه
الأفعال المتعددة بحرف الجر من معاجم
موثوق بصحتها، كمحitar الصحاح
للرازي، وأساس البلاغة للزمخشري،

(١) — تحقيق: عبد السلام هارون، وأحمد عبد
الغفور عطار

(٢) — من مقدمة: معجم الأفعال.. ص 05

(٣) — معجم الأفعال: ص 06

الأديب موسى الأحمدى نبوياتنجيب بن خيرة

عن تمارين الباب) وأرسله مؤلف الأصل
الشيخ الشطى يستشيره في نشره، ولما
اطلع عليه أذن له في نشره. وزين جده
بالكلمة التالية:

"بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله،
والصلة والسلام على رسول الله،
وعلى آله وصحبه ومن والاه وبعد: فقد
تشرفت بمطالعة كتاب كشف النقاب
عن تمارين الباب بعد عرضه علي من
مؤلفه العلامة الجليل الفرضي النبيل
الأجل الشيخ سيدى موسى بن المليانى
الأحمدى المدرس بمدرسة التهذيب، وبعد
أن سرحت النظر في قوادمه وخوافيه
أفيته حلا صحيحا، ولطلاب الفن
رياضا مريحا، فاق أصله في الإيضاح،
وزاد بما فيه مراح الأرواح، يشهد
بفضل من أحكم صنعه وأوقد نبراسه،
 يصلح أن يكون مرجعا للمعلم فضلا
عن المتعلم جزى الله مؤلفه الفاضل

المتعلدية بحرف(ع) على مكتبات العالم العربي،
وهو يلقى ترحيبا من العلماء والباحثين،
ونسأل دائما عن مؤلف الكتاب
ومؤلفاته المطبوعة".

5 - كتاب (كشف النقاب عن تمارين الباب):

شغف الشيخ الأحمدى بعلم المواريث
بأقسامه الثلاثة (الحساب والفرائض
والوصايا) إلى أقصى حدود الشغف مذ
كان طالبا يافعا بالزيتونة، فجد في تحصيله
إلى أن ملك ناصيته، وعده مواطنه من
كبار المتخصصين فيه، وقد وكل إليه
المجلس الإسلامي الأعلى مراجعة "كتاب
الفرائض للميلي" وهو صهر مبارك الميلي.

وقد انبرى الأحمدى لحل تمارين كتاب
(باب الفرائض) للشيخ محمد الصادق
الشطى عندما ظهر لأول مرة، وراح
يدرسه لطلابه في سنوات تدريسه الأولى،
وكانت ثمرة جهوده أن صنف في هذا
الفن كتابا جعله بعنوان (كشف النقاب

قرب بتألیفه شوارد هذا العلم ومسائله
الصعب، فكان بذلك حرياً أن يوسم
تألیفه من بين كتب الفن باللباب. وقد
زانه اليوم ما كشف من نقابه، بما سهل
تطبيق تمارينه على طلابه، جزى الله
الجميع أحسن الجزاء، وجعلهم قدوة لمن
اقتدى. تحريراً في 14 صفر الخير من عام
1359هـ. شيخ الجامع الأعظم وفروعه
سابقاً المكلف بمحشية الإسلام المالكية:
صالح المالقي".

جزاء موفورا، وجعل سعيه في ذلك
مشكورا. حرره في 02 صفر الخير 1359 هـ
الفقير إلى ربه تعالى محمد الصادق
الشبي المدرس بجامعة الزيتونة بحاضرة
تونس".

ثم عرضه — أي الشيخ محمد الصادق الشطبي — على الشيخ صالح المالقي شيخ الجامع الأعظم وفروعه سابقاً، والمكلف بمحشية الإسلام حينذاك فحلاه بالكلمة التالية:

التالية:

الحمد لله تعالى، والصلوة والسلام
على من فاق العالمين رفعة وكمالاً،
صلوة وسلاماً يعمان صحباً وآلاً. وبعد
فقد اطلعنا على التأليف الموسوم بكشف
الستنقاب عن تمارين اللباب الذي دججه
يراع العالم الفاضل الشيخ السيد موسى
بن الملياني المدرس بمدرسة التهذيب
فالفيضان تأليفاً قيماً، يعين المعلم ويهدى
المتعلم، شكر الله مؤلفه ولصاحب
الأصل العالم الجليل ابننا الروحي الذي

الأديب موسى الأحمدى نبووات نجيب بن خيرة

ومادياً حيث قالت: "أصدرت دار العلم للملائين هذا الكتاب لطرفاته وجديته في آن واحد، فهو يتضمن قصصاً وطرائف من الأدب القديم والحديث، تمنع القارئ وتنقل إليه روح الفكاهة وبراعة اللفة الذكية عند العرب، كما يضم حكماً وموافقاً أثرت عن الخلفاء الراشدين والصحابة الكرام وحكماء العرب تدل على حسن درايتهما بأمور الفقه والقضاء، على تبصرهم وحلمهما في القضايا العامة. وقد جمع المؤلف مادة كتابه من أمهات المصادر العربية ككتاب الأغاني لأبي الفرج، والعقد الفريد لابن عبد ربـه، والمحاسـن والمسـاوئ للبيهقي، والاقضـاب لابن السـيد البطليوسـي، والمسـاوئ تظرف للأ بشـيهـي... وغيرها من المراجع الحديثة للكبار الأدبـاء والمـفكـريـن العرب.⁽²⁾

أكون قد وفقت إلى ما يرضي الطالب
الكريم ..".⁽¹⁾

6 – كتاب (طرائف وملح):

المعت فيما سبق من حياة أدinya الأحمدى وعن شخصيته وشمائله ما انطوت عليه نفسه الرضية من مرح دائم، وتفاؤل متواصل. وذوق مقصوق اسطاع به أن يغوص في أعماق الأدب العربي فيستخرج منه كنوزه ودرره، ثم يصيغ ذلك كله بأسلوبه، فاجتمعت له طائفة من غرر الأخبار، ورائع القصص، وجميل الطرف والأفاسيس.

نشر كتاب (طرائف وملح) بدار العلم للملائين في كانون الثاني (يناير) سنة 1989م، ونسجل هنا مقالاته اللجنة التي كلفتها الدار للنظر في صلاحيته أدبياً

^(١) — انظر مقدمة كتاب: كشف النقاب عن تمارين اللباب، ط١، قسنطينة: دار البعث 1984.

⁽²⁾ — سجلت هذه الفقرة في ظهر الكتاب، ط١

الأديب موسى الأحمدى نبووات نجيب بن خيرة

الجد المستمر.

لذلك كانت الراحة والترويح من ألزم الضرورات للإنسان لاسترجاع حيويته واستعادة نشاطه، وتجديد استعداده لما يستقبل من أعمال، وإذا وجدنا في النوم قسطاً كبيراً من الراحة فإن الترويج عن النفس لا يمكن أن يوجد إلا في ما يشيع الابتسامة على الوجوه، ويعث الفرح والابتهاج في القلوب، ولئن كانت الوسائل لذلك كثيرة فإن النكتة والفكاهة والطرفة من أهمها، وتكون أهميتها في تأثيرها البالغ لدى المجتمعات فهي كثيراً ما تستجاوز الترويج عن النفس إلى غايات بعيدة، وموضعية جادة تتناول مجالات

السياسة والاقتصاد والاجتماع وكل ما كان يستهدفه الأولون من استنطافهم للحيوانات...".⁽⁵⁾

جمع المؤلف في هذا الكتاب 374 طرفة

وقدم الأديب الأحمدى كتابه الطريف

مقدمة قال فيها: "هذا الكتاب غيض من فيض تلك القصص العربية التي تروي نادرة⁽¹⁾، أو تسوق فكاهة⁽²⁾، أو تحكي نكتة⁽³⁾، أو تتحدث عن ملحقة أو طرفة⁽⁴⁾ من طرائف المجتمع العربي عبر عصوره المختلفة.

قصدت من جمعها الترويج عن النفس، والتحفيف عن الذهن والنأي به قليلاً عن أعباء الحياة، وعناء العمل، فالذهن يكل من العمل المتواصل، وتسأم النفس من

بيروت: دار العلم للملائين، 1989م

(١) — النادرة: مؤنث النادر، غرابة الكلمة —

ما شذ عنها

(٢) — الفكاهة: المزاح الذي تنبسط النفس به

(٣) — النكتة: الجملة اللطيفة التي تؤثر في النفس
انبساطاً

(٤) — الملحقة: الكلام العذب المستمتع

(٥) — طرائف وملحق: ص 05.

وموائع وجمادات وحيوانات ونباتات
وطيور وفواكه وزهور وحشرات،
ويتناول الفقه والفرائض، والعروض
والحساب، وأسماء رجال ونساء لهم ذكر
في التاريخ، وأيام من أيام العرب
ووقائعهم وغير ذلك من الأسماء
والمعاني وتحتوي الكتاب على ما يقرب
من (400) بيت من الشعر عدا الألغاز
النشرية.

8 قصص للأطفال:

— القصص المطبوعة:

- 1 — بقرة اليامي — نفذت طبعتها الأولى
- 2 — سالم وسليم — نفذت طبعتها الأولى
- 3 — الأقرع بوكريشة نفذت طبعتها الأولى
- 4 — العكرك — نفذت طبعتها الأولى
- 5 — اللص والعروس — نفذت طبعتها الأولى
- 6 — الحنش وابن السلطان تحت الطبع
- 7 — ودعة أخت سبعة
- 8 — عليه وくだ

وملحة وحكمة نبيلة من التراث القديم
ومن التراث الحديث.

والكتاب الآن تحت طبعته الثانية بدار
العلم للملائين في بيروت، وقد حاول
الشيخ — رحمه الله — أن يطبع الكتاب
في الجزائر ولكنه لم يفلح..! وقد ذكر لي
الشيخ في هذا الصدد قال: "قلت للسيد
المدير العام أرجوكم شاكراً أن تستوردوا
كتاب (طائف وملح) مع الكتب التي
تستوردونها من الخارج فقال: الكتب
الجزائرية المطبوعة في الخارج منوع
استيرادها. قلت: هل تستوردون كتب
الأجانب؟ قال: نعم، قلت: أجعلوا
الجزائريين أجانب واستوردوا إنتاجهم
الفكري. قال: لا يمكن، هكذا صدر
القانون ولست أنا المسؤول..!".

7 — كتاب الألغاز (محظوظ):

سار أديبنا الأحمدى على فج الأدباء
الأوائل في وضع الألغاز والمعاني، وقد
اشتمل كتاب (الألغاز) على أسماء بلدان

الطرقية وأوكارها التي كانت عونا للاستعمار وسندًا. كما أشاد بـكفاح الشعب وانفاضته ضد المستعمر الدخيل. كما نالت الثورة الجزائرية حظا وافرا في شعره، وعالج بعد الاستقلال قضايا اجتماعية كقضية الشباب وضرورة الاهتمام بتربية وربطه بتراثه وأصالته، وتنشئته على فضائل الأخلاق ومحامد الخصال بعيدا عن التعلق بأهداب الحضارة الغريبة المزيفة.

كما أن مضمون شعره دارت في فلكها قضايا الأمة الإسلامية ووطنه الكبير كقضية فلسطين وقضية العراق، مما ينم على قومية صلبة وانتماء أصيل. وهو يرى أن أدوات الأمة الإسلامية واحدة وعلوها واحدة، والمؤامرة عليها واحدة.. وأعداؤها الكثرون متغافلون على الغاية المنشودة وهي طمس الهوية، ومسخ التاريخ، ونسف القيم والمبادئ، والازدراء بأمم الشرق..

نشرت هذه الثلاثية بمطبعة (رجل سيل) بباريس

— الخطاب وفية الجبل

— قصص مخطوطة: (تنتظر الطبع)

10 — محمد بن السلطان — 11 — سعد وسعيد — 12 — البغلة الحمراء — 13 — الأخ المحتال.

9 — الشعر عند الأحمدى:

نظم الأديب الأحمدى أغلب شعره في ديوانيه المخطوطتين: ديوان "وطنيات" وديوان "الشعر الملحون".

وأود أن أقدم للقارئ العزيز نبذة موجزة عن كل ديوان.

— ديوان وطنيات: (مخطوط)

لقد واكب الأحمدى جميع الحركات السياسية والإصلاحية وناقش موضوعات كثيرة كانت توج بها الساحة الجزائرية من بداية هذا القرن إلى نهايته، فتحدث عن الفرنسية والإدماج ورفضهما بقوة، كما رفض الظلم والسيطرة والقهر. ودعا إلى تعليم المرأة وتشقيفها، كما قرع على

الأديب موسى الأحمدى نويات بمحب بن خيرة

واللّفظ الجزل، والتعبير الواضح، والتركيب القوى، والموسيقى الآسرة. فيقول: "نظمت أولى قصائدى سنة 1931م أريد بها المساهمة فى إصلاح بني وطني، كتبت عضواً فى جمعية لعلماء أدين بمبادئها، وأدافع عن أهدافها، وأعلم بمختلف مدارسها.

وظهرت في الثلاثينيات حركات سياسية انطلقت من مبادئ مختلفة، ونحوت مسالك متباعدة. وكل حزب بما لديهم فرلون. فكان على المصلحين أن يدافعوا عن المبادئ المقدسة: عن الوطن، والدين، واللغة ويحموا الشعب الجزائري من الذوبان في غيره.

وإذا كانت الثورة هي ترجمان فكر المفكرين، وأنشأ شعراء والمصلحين، فقد شدا الشاعر الأحمدى في ديوانه " وطنيات " ألحان الحب للوطن، متباوحة موسيقى شعره مع دقات قلبه.. يدعوا الشعب الجزائري ليقف صفاً مع

وقد نفح في طوايا نفوس تلاميذه هذه المعانى، وأوقد جذوها في أفندهم ما جعل تلميذه الشاعر عبد الكريم العقون في قصيده " بني العرب هذا يومكم " - التي يربط فيها بين الجزائر والمشرق العربي، ويتفاءل بأن الغيم ستنقشع لا محالة، ليتحقق بالشرق وركب العروبة - يقول:

سينقشع الغيم المخيم عن شعبي
فيغدو ضحو كا مشرق الأفق كالغرب
ويحظى بأمال عذاب جميلة
وكم جنى عذب لدى الأمل العذب
وما نحن إلا من سلالة يعرب
وعبد مناف جدنا وبنو كعب
فما الشرق إلا منع النور والهدى
ومعقل دين الله في الموقف الصعب
ألا فاقتروا آثارهم وتحلروا
تحالفهم عيشوا جميعاً على الرح

ويتحدث الأحمدى في مقدمة ديوانه " وطنيات " على أنه امتداد حي للمدرسة العربية الشعرية الأصيلة، مدرسة العمود ذي القافية الموحدة، والبحر الواحد،

الأديب موسى الأحمدى نبووات بخوب بن خيرة

الحس الوطنى، والشعور القومى الذى
نصب معينه، وغاض نبعه، فالشباب هم
جند الحق، وبناء المستقبل، ومعاقد الأمل
الباسم. وفي قصيدة إلى الشباب الجزائري
نظمها سنة 1948 جمع فيها بين الروعة
الفنية والروح البطولية تذكراً بـ شعر

الفتوح الإسلامية الأولى في حروب الروم
على لسان أبي تمام والبحتري وأبي فراس
والمنتبى، التي تجاوب موسيقى أبياتها مع
خطوات الجندي في الميدان وتماشي مع
وبياته إلى المعركة. فيقول في أبيات منها:

شباب الجزائر كن ذاتيات
فأنت المعد لكسب الحياة
وأنت الذي بك نيل المنى
وأنت الذي بك لم الشتات
وأنت الذي عشت تحمى الحمى
وتدفع عنه سهام العداة
فكن للجزائر باني علامها
وحامي حماها من الموبقات
ولا يقف الأحمدى عند وطنية ضيقة

تعبر عن قضايا الشعب الجزائري فقط، بل
واكبت شاعريته النضال العربي في مشرق

مشروع المصلح العظيم عبد الحميد بن
باديس، ويؤازر مشروعه الإصلاحي
المتمثل في معاهد جمعية العلماء ومدارسها
الحرة التي كان يرأس الأحمدى واحدة
منها. فيقول في أول قصيدة استهل بها

ديوانه:⁽¹⁾

ألا أيها الشعب هل من مزيد
تقدمةاليوم للمعهد
وهل أنت ياشعب حامي الحمى
ومنجد جندك بالمسجد
وهادي بيتك سبيل الحياة
وقائد جيلك للرشد
لقد نظر الشاعر الأحمدى إلى بلاده
فلم ير فيها إلا واحة قد صوحت، أقام
الأجنبى فوق ربوتها كما يقوم اليوم على
أطلال العمائر، وتهرق حممها فلم يبق فيها
 سوى العظم والجلد.. فالتفت إلى الشباب
 يدعوه إلى النهوض والثبات، ويوقفه في

(1) — نشرها "البصائر" في الحادى عشر —
فبراير 1951 م.

الأديب موسى الأحمدى نبووات بمحب بن خيرة

يمكن تلحينه .
بل إن الأحمدى وهو في التسعين من عمره تخرّك قضية الشعب العراقي ويظل جرح الإباء الراعف يترف في قلبه ، ويعلو صوته الجهير مع صيحات كثيرة تعالت من مختلف بلاد الإسلام ، تطالب المغireن على الديار أن يرحلوا ، وتطلب أن تبقى قضية العراق والكويت بين شعبين تربطهما روابط الأخوة واللغة ، والدين والتراث . فيقول في قصيدة لم يكتب — على غير عادته — تاريخ كتابتها ، وجدتها في أضابيره بعنوان " لا ناقة لكم فيها ولا جمل " جاء في مطلعها :
صدام فاصدم طغاة البغي يا بطل يا من عليه حجيم البغي ينهطل ظن الطغاة بأن العرب عاجزة عن النضال وما في حيلهم بسل إن العراق شجى يدمي حلوقهم يا من أتيتم عرين الأسد فانتقلوا إن الكويت لم يحميه متى

العروبة وفاضت قريحته بقصائد غر ، ومقاطع خالدة تكشف عن إيمان صليب في حق أبناء فلسطين في استرداد وطنهم السليب ." والحقيقة أن قضية فلسطين في شعر الجزائريين لم تختل مكان الصدارة في وقت النكبة عام 1948م فحسب ، بل من وقت مبكر جدا ، منذ بدأت تتضح خيوال المؤمرة الصهيونية الاستعمارية على هذا الجزء من الوطن العربي ".⁽¹⁾

وقد كتب قصيدة بعنوان " فلسطين تدعوكم للجهاد " يعتبر فيها الجهاد في فلسطين معركة مقدسة ، ومشاركة الجميع فيها أمر لازب على الجميع ، وأن من يخونها أو يتآخر عنها فهو مارق حاحد .⁽²⁾ جاءت أشبه بالنشيد الذي

(¹) — عبد الله ركيبي : قضايا عربية في الشعر الجزائري الحديث ، تونس ، ليبيا : الدار العربية للكتاب ، 1977م ، ص 54

(²) — عبد الله ركيبي ، قضايا عربية ... مرجع سابق ، ص 54

الأديب موسى الأحمدى نبووات نجيب بن خيرة

يقرض الملحون، وعن أغراضه فيه، والد الواقع التي دفعته إلى نظمه يقول^(١): "لقد ابتدأت نظم الشعر الملحون الشعبي سنة 1933م، وفي هذه الحقبة التي مرت كانت حركة الإصلاح في جزر ومد، وجمعية العلماء ومن يظاهرها من أفراد الشعب في صراع مع الطريقة من جهة، ومع السلط الاستعمارية من جهة أخرى. فالغالبية من أفراد الشعب خضعت لعملية تخدير تقودها الطريقة بإيعاز من السلط الاستعمارية ولا سيما الذين يأخذون عنهم العهد، أو الميثاق كما يسمونه، وينشرون الدعاية الكاذبة بين أفراده: بأن تعليم البنت حرام، والخمرة تحور عسلاً لشيخ الطريقة، وجمعية العلماء أتت بما لم يأت به غيرها من العلماء، ومشائخ الطرق، وما أولئك بأعلم من فلان وفلان وفلان..

بالجزائر أن يعول على الأدب الفصيح وحده، والشعر العمودي وحده، فقد شاع الشعر الملحون في الجزائر، وأصبح له شعراء ميزون، وأعلام معروفة، استطاعوا أن يواكبوا الحياة على اختلاف الوانها، فيرسموا لها صوراً دقيقة صادقة واضحة حية.

إن هذا التراث لا يقل أهمية وجمالاً عن تراثنا الأدبي الفصيح، فكلاهما صور من حياتنا الاجتماعية، وعبر عن عواطفنا الملستعجة، ورسم أمالنا الخافقة، وسجل آلامنا المبرحة.

وشاينا الأحمدى طرق أبواب الشعر المختلفة من تقليدية ومحدثة، وهو في كل ذلك مهتاج النفس، وافر الموسيقى، خصب الخيال، رائع البيان، همه أن يتحقق هدف الإصلاح والتربية، ويحدث التغيير في أمة اصطدحت عليها الآفات: من ظلم وقهر وجهل.

وعن الظروف التي بدأ فيها الأحمدى

^(١) — من مقدمة: ديوان الملحون

الثانية، وتكالب الناس على المارش نوار
— Le Marché Noire — وحوادث
ثمانية ماي 1945م، وجرائم المستعمر إبان
حرب التحرير.

في هذه الأزمات، وفي تلك التقلبات
كان ما نظمت من الشعر الملحون، وكان
في أغراض شتى: وطنية، دينية، نقدية،
توجيهية، حماسية، تشيسطية، فكاهية،
مصوغاً حسب الظروف التي أنشئ فيها،
والد الواقع التي دعت إليه: من بعث روح
الحماس في نفوس المواطنين، وتبهيمهم من
الغفلة والسبات، وأن لا ينساقوا وراء ما
يضر ولا ينفع، ولفت انتباهم إلى ما
يقتبسه الشعب من ظلم المستعمر الغشوم،
وكيف أنه أخوه الشيطان في إشعال نار
الفتن، وقتل كل ما فيه حياة لمن ابتلاهم
الله بشروره، وحث المواطنين على طلب
العلم، والأخذ بأسباب الحياة.. إلى آخر ما
اشتملت عليه تلك القصائد.

كتبه بلغة دارجة يفهمها كل

وهكذا راحوا يصررون البساطة من
أفراد الشعب عن الأخذ بأسباب التقدم،
والترفع إلى التعليم، وينحدروهم من
الإصغاء إلى ما تدعوا إليه جمعية
العلماء... وكثرت الخرافات، واشتدت
وطأة الدجل حتى كان أحد الطرقين يأمر
أحد مريديه بإمساك طرف برنسي: برنس
الشيخ الذي يلبسه، وير المریدون من تحته
واحداً بعد واحد، ومن مر تحت الصراط
اليوم لن يمر عليه يوم القيمة غداً، ونسى
الشيخ أن المرور فوق الصراط لا تتحمه!

وإلى هذا يشير شاعرهم في إحدى
قصائده الشعبية:

ثم يحضر... عيان يمسك بيده
الميزان

حفظت بيت الميزان، وخاتمي الذاكرة
في التمسك ببيت الصراط. ولم يكن
الكثير من أفراد الشعب في مستوى يخوله
المناعة من دجل الدجالين.

يضاف إلى ذلك ويلات الحرب العالمية

ال قالب الموسيقى ظهر الشعر المرسل الذى لا يتقييد بالقافية، ثم الجمع فى القصيدة الواحدة بين عدة أبخر كما هو الحال فى غالب المسرحيات الشعرية، وأخيرا انتهى الأمر بظهور الشعر الحر.

ونحن نعرف أن البيت العربى التقليدى يتكون من وحدتين موسيقيتين إحداهما تكرار للأخرى، أي أنها تساوياها زمنيا في حر كائنا وسكنها وإن اختلفت ثانيتها عن الأولى بتوفيق خاص في نهايتها هوما يسمى بالقافية".^(١)

أما الشعر الحر فهو خال من وحدة النغم الموسيقى وكذلك من موسيقى القافية، مما يجعله أقرب إلى التراث الفنى منه إلى الشعر. وقد كان العقاد - رحمة الله - يرأس لجنة الشعر في المجلس الأعلى للآداب والفنون وعندما تصله قصائد من

المواطنين: من تعلم ومن لم يتعلم، لأنها لغة التخاطب اليومية بينما في كل ما نريد التعبير عنه. ولم أكتفى بما نظمته من الشعر الفصيح وإن كان مضمونهما واحدا: لأن الفصيح يختص طبقة خاصة، بخلاف الملحون فإنه يعم جميع الطبقات. فاللغة الدارجة أشد وأسهل من الفصحي التي لا نستطيع النطق بها سالمة، مفهومة إلا بتعلمها، وفهمنا للدارجة أعمق: لأننا نفهم منها حسب النطق والحركة التي نأتي بها عند التكلم ما لانفهمه من الكلمة المكتوبة...".

- رأي في الشعر الحر:

منذ أواخر القرن الماضى ومع مطلع القرن العشرين تualaت صيحات التجديد في ميدان الأدب تدعوا إلى الهجوم على عمود الشعر العربى التقليدى، والثورة على عروض الخليل. وقد كانت في البداية مركزة على مضمون الشعر وبعض الأشياء الشكلية الطفيفة، غير أنها سرعان ما تحولت إلى

^(١) - عز الدين إسماعيل: التفسير النفسي للأدب، القاهرة: دار المعارف، 1963م، ص 77

الموضوعات الشعرية وشرفها يرفع من قيمة الشعر ولو كان رديئاً وهم في ذلك واهمون.. ويعانون من خواء مزر في دراسة التراث والإسلام به. فكثير منهم عرفوا ببعض من موازين الشعر وقواعد العروض فكان حسبيهم من الشعر كله هذه المعرفة البائسة التي انقلبت في رؤوسهم غروراً ذمياً، وخباء لا يعرف التواضع..!

إن الشعراء الشباب — كما يقول الأحمدى — لا يقرأون من الشعر العربي إلا قدرًا ضئيلاً لا يقوم السنّة، ولا يكسب ثروة، ولا يري ملكة، ولا يطبع ذوقاً، ولا يمد القرية بما تفتقر إليه ساعة النظم من شتى التعبير، وفنون الأساليب، وهو تقدير لا تبرره أسباب وجيهة، اللهم إلا الغفلة والكسل وتراخي الهمة..

والشاعر عند الأحمدى إذا كان فقيراً في ثقافته غير مالك لأدوات العربية: من نحو، وصرف، وعروض.. لا يستطيع أن ينهض بشورة في الشعر وإن حاوّلها، وأرق

هذا النوع من الشعر لتصحيحها ونشرها يكتب على ظرف الديوان عبارته الجارحة: "تحول إلى لجنة النثر للاختصاص..!".

لقد آثر الأحمدى أن يحمل نفسه على الصرامة الفنية في قالب القصيدة، وذلك بحكم تكوينه التراثي العميق، وتذوقه السليم للغة العرب، وشعرها المتين. واعتبر كل بادرة للخروج عنها دليلاً على ضعف، بل على حركة شعوبية هدامية ينبغي النظر إليها بعين الريب، وكان يطلق على الشعر الحر حكماً: "الشعر العرّ".

فالموضوعات الشعرية — في نظره — شيء، وجمال القريض شيء آخر. إذ الشعر لا يقتبس جماله من أهدافه البالية فحسب إلا بعد أن يتم له حسن السبك، وروعه النسج، وصفاء الديباجة، وهذه لا تتأتى إلا لمن صفت قريحته، ونال حظاً وافراً من شعر العرب وقريضها.

ويذكر الأحمدى في كثير من محالسه أن الشعراء الشباب اليوم يعتقدون أن نبل

الأديب موسى الأحمدى نويوات نجيب بن خيرة

وتعلم علم العروض حتى تستطيع أن تحسن قرض الشعر وبناء القصيدة! وهكذا ظل الشيخ الأحمدى عندما

يقيم بعضا من شعر الشباب (الشعر الحر) وما تضمنته قصائدهم من أمثاج من التصنع والإيهام والتيه والخطأ المبين — مع أنهم قادرون على نظم الرائع الآسر لوأنهم تخلصوا من قيودهم التي قيدوا بها أنفسهم — فإنه ينصح لهم أن يرتووا من نبع تراثهم، ويخذلوا أدواته، ويستجبيوا للطبع العربي الصرف، حتى يستقيم شعرهم على جادة البيان، ويصدر عن أصالة فنية تنكر التقليد، وتتنفر منه، وتبرأ من مرض "الرمزية" الأوربية، ولا تعتمد على الصنعة دون الطبيع، ولا تسفلق من كهوف الغموض الداكنة. لأنه إذا ساغ لنا أن نرجي الفراغ بتأليف (البوقلات)! فإنه لا يسوغ لنا بأي حال أن نجري هذه الأحاجي في أشرف الفنون وأرقها في تراثنا القومي كله. و الله الموفق للصواب.

في سبيلها عينيه، لأنه مفتقر إلى الأدوات الأولى التي تمكّنه من إتقان عمله، وتمهد له سبيله إلى قلوب قرائه.

جاءه مرة أحد الشباب الذين يظنون أنهم يقولون شعرا عندما يرصفون الألفاظ بالإكراه من هنا وهناك ويحاول وضعها في أماكنها، وتحاول هي الفرار من هذه الأماكن!.. وقال للشيخ إنني أريد أن أسمعك بعضا من شعر你 فتصحح لي ما قد يوجد فيه من أخطاء! وراح الشيخ يشنف سمعه، ويحيي رأسه، ويقرب أذنه من فم الشاعر، ولكنه سرعان ما امتعض وجهه وقطب جبينه عندما سمع الشاب يقول منتاشيا في مطلع قصيده:

جزائر.. جزائر تلشمي علما..

جزائر تلشمي علما وامتسي على أرصفة التاريخ... .

فقال له بصوت حاد: قف. قف. لا تكمل (يا وليدي)، هذا ليس شعرا، ينبغي أن تقرأ من دواوين الشعراء الكبير،